8th class english note|THE MOUNTAIN AND THE SQUIRREL

THE MOUNTAIN AND THE
SQUIRREL
(एक पहाड़ और एक गिलहरी)
HINDI TRANSLATION OF THE POEM

The mountain and …….. And a sphere .

Word meaning : Mountain (n) [माउन्टेन] = पहाड़ | Squirrel (n) [स्क्विरेल] = गिलहरी । Former (adj) [फॉर्मर) = पूर्व का , पहले का । Latter (adj) [लैटर] = बाद का , पश्चात् का । Little prig (n) [लिटिल प्रिंग] = तुच्छ जीव । Bun (m) [बन] = घने बालों वाली गिलहरी । Doubtless (ad) [डाउटलेस) = निःसंदेह , बिना किसी शक या शंका के । Sphere (n) [स्फेअर] = गोला ।

अर्थ-

एक बार एक पहाड़ और एक गिलहरी
झगड़ा करने लगे
पहले वाले ने कहा बाद वाले को
” तुच्छ जीव ”
गिलहरी बोली ,
” कोई शक नहीं इसमें कि बड़े हो तुम ,
लेकिन कई चीजों की जरूरत होती है
और मौसम की भी होती है जरूरत
ये सब मिलकर ही बनाते हैं
किसी एक वर्ष को
और एक गोले को
यानी की हमारी धरती को ।

And I think………….. half so spry .

Word meaning : Disgrace (n) [डिसोस] = अपमान । Occupy (v) [ऑक्यूपाई) = भरना । Spry (adj) [स्पाई) = फुर्तीला , चंचल ।

अर्थ –

और मुझे तो कोई अपमानजनक नहीं लगता
जैसी हूँ मैं , वैसा होने में
अगर मैं तुम्हारे जितनी बड़ी नहीं हूँ तो ,

evidyarthi

तुम भी तो मुझ – सा फुर्तीला नहीं हो ,
मेरे आधे भी तो तुम
फुर्तीले नहीं ही हो ;

I'll not deny .... crack a nut .

Word meaning : Deny (v) [डिनाई] = इन्कार कर देना । Pretty (adj) (प्रेटी] – सुंदर । Track (n) [ट्रैक] = निशान , रास्ता या रास्ते का निशान | Talent (n) [टैलेंट] = प्रतिभा Differ (v) [डिफर] = भिन्न या अलग होना । All is well (phr) [ऑल इज वेल] = सब कुछ अच्छा है । Crack (v) [क] = तोड़ना । Nut (n) [नट] = अखरोट , कड़ा फल ।

अर्थ–
इन्कार नहीं मुझे इस बात से
कि तुम हमारे लिए बहुत सुन्दर ,
रास्ता बना दिया करते हो ,
पर मैं अगर दो नहीं सकती
अपनी पीठ पर जंगलों को
तो तुम भी तो नहीं तोड़ सकते
अखरोट या वैसे ही किसी कड़े फल को । ”

Summary :
‘ The Mountain and the Squirrel poem is written by the fa mous English poet Ralph Waldo Emersson . The poem carries a message in the poem . The message is that each and every creature has some way importance in this world . No one should let down the other .
In the poem , a mountain fighted with a squirrel saying her ” little prig ‘ or a creature of unimportance . The squirrel politely said him that each and every thing altogether make a world . If I can't carry forests on my back , you also can't crack a nut .

सारांश –
‘ द माउन्टेन एण्ड द सिक्वरेल ‘ (एक पहाड़ और एक गिलहरी) प्रसिद्ध अंग्रेज कवि राल्फ वाल्डो इमरसन द्वारा लिखित है । प्रस्तुत कविता एक संदेश देती है और संदेश है कि इस दुनिया में प्रत्येक चीज और जीव का अपनी – अपनी जगह पर महत्व है । हर कोई महत्वपूर्ण है । अतः किसी को भी किसी को नीचा नहीं दिखाना चाहिए । प्रस्तुत कविता में , एक पहाड़ एक गिलहरी से झगड़ा करते हुए उसे ‘ तुच्छ जीव ‘ कहकर उसे चिढ़ाता है । उसे वह गैर महत्वपूर्ण चीज कहता है । वह गिलहरी नम्रता के साथ पहाड़ को कहानी है । हर प्रकार की चीज मिलकर यह दुनिया बनातमी है । सबका अपनी जगह पर महत्व है । अगर मैं अपनी पीठ पर जंगलों को नहीं हो सकती तो तुम भी तो कोई कड़ा फल नहीं तोड़ सकते ।

https://www.evidyarthi.in/